

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

21 FEBRUARI 1951.

21 FÉVRIER 1951.

WETSONTWERP

PROJET DE LOI

tot wijziging van de wetten betreffende de kindertoeelagen voor de loonarbeiders, samengeordend bij het koninklijk besluit van 19 December 1939 en de besluitwetten van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van 10 Januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgesteld en van 7 Februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij.

modifiant les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnés par l'arrêté royal du 19 décembre 1939 et les arrêtés-lois du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, et du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER MAJOR
OP DE IN EERSTE LEZING
AANGENOMEN ARTIKELEN.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. MAJOR
AUX ARTICLES
ADOPTES AU PREMIER VOTE.

Art. 16bis (nieuw).

Art. 16bis (nouveau).

Dit artikel doen luiden als volgt:

Rédiger cet article comme suit:

Artikel 31 wordt met volgende bepaling aangevuld:

L'article 31 est complété par la disposition suivante:

« De Raad van beheer van elk van de krachtens dit artikel opgerichte bijzondere compensatiekassen bestaat uit:

« Le conseil d'administration des caisses spéciales de compensation créées en vertu du présent article se compose:

» 1° 12 leden, door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg benoemd, van wie er 6 worden gekozen onder de aangesloten werkgevers en 6 onder de arbeiders die worden voorgedragen op een dubbele lijst van kandidaten door de meest representatieve vakverenigingen der arbeiders;

» 1° de 12 membres nommés par le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale, dont 6 choisis parmi les employeurs affiliés et 6 parmi les travailleurs qui sont présentés sur une liste double de candidats par les organisations professionnelles les plus représentatives des travailleurs;

Zie:

Stukken van de Kamer:

121 (1949-1950): Wetsontwerp.
152, 177, 184, 199, 205, 233, 236 (1949-1950): Amendementen.
294 (1949-1950): Verslag.
97, 148, 164, 177, 184 en 195: Amendementen.
217: Aanvullend verslag.
265, 271 en 281: Amendementen.
294: Artikelen gewijzigd bij de eerste stemming.

Handelingen van de Kamer:

15 en 21 Februari 1951.

Voir:

Documents de la Chambre:

121 (1949-1950): Projet de loi.
152, 177, 184, 199, 205, 233, 236 (1949-1950): Amendements.
294 (1949-1950): Rapport.
97, 148, 164, 177, 184 et 195: Amendements.
217: Rapport complémentaire.
265, 271 et 281: Amendements.
294: Articles amendés au premier vote.

Annales de la Chambre:

15 et 21 février 1951.

» 2° een voorzitter, eveneens door de Minister benoemd, en die noch aangesloten werkgever is, noch van de bij 1° bedoelde verenigingen afhangt.

» De Minister benoemt in elke raad van beheer 2 onderzitters, van wie de ene onder de vertegenwoordigers van de werkgevers en de andere onder de vertegenwoordigers van de arbeiders wordt gekozen. In geval van afwezigheid van de voorzitter, worden de vergaderingen beurtelings door een van de ondervoorzitters voorgezeten ».

» 2° d'un président nommé également par le Ministre, choisi en dehors des employeurs affiliés et qui ne dépend pas des organisations visées au 1°.

» Le Ministre nomme au sein du conseil d'administration deux vice-présidents choisis, l'un parmi les représentants des employeurs, l'autre parmi les représentants des travailleurs. En cas d'absence du président, les séances sont présidées alternativement par chacun des vice-présidents ».

L. MAJOR.
